

★★★★★ 亚马逊网站五星级畅销书选粹

魔界 Worlds of Magic

密码悬疑

[美] 约翰·皮尔 著 邱琼 高明 译



辽宁少年儿童出版社



密码悬疑

[美] 约翰·皮尔 著 邸琼 高明 译



辽宁少年儿童出版社

沈阳

© [美] 约翰·皮尔 邱琼 高明 2008

图书在版编目 (CIP) 数据

密码悬疑 / (美) 约翰·皮尔著；邱琼，高明译。—沈阳：
辽宁少年儿童出版社，2008.3

(魔界)

ISBN 978-7-5315-4399-2

I. 密… II. ①约… ②邱… ③高… III. 儿童文学—长
篇小说—美国—现代 IV. I712.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 040891 号

著作权合同登记号 06-2007-100

“Translated from”

BOOK OF SIGNS

Copyright © 1997, 2004 John Peel

Published by Llewellyn Publications

Woodbury, MN 55125 USA

www.llewellyn.com

密码悬疑

[美] 约翰·皮尔 著 邱琼 高明 译

出版发行：辽宁少年儿童出版社

出版人：崔勇谋

地 址：沈阳市和平区十一纬路 25 号

邮 编：110003

发行（销售）部电话：024-23284265

总编室电话：024-23284269

E-mail: lnse@mail.lnpgc.com.cn

<http://www.lnse.com>

承印厂：辽宁星海彩色印刷中心

责任编辑：董全正

责任校对：赵志克

封面设计：李海燕

版式设计：姿 兰

责任印制：王守志

幅面尺寸：145mm×210mm

印张：5.25 字数：105 千字

出版时间：2008 年 3 月第 1 版

印刷时间：2008 年 3 月第 1 次印刷

印数：1~10000

标准书号：ISBN 978-7-5315-4399-2

定价：11.00 元

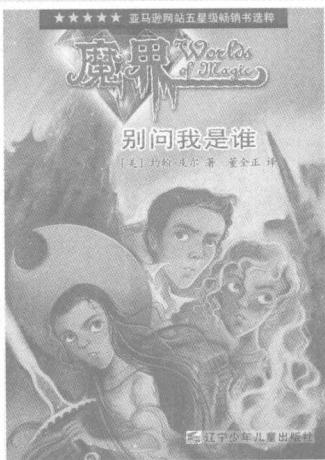
作者简介

约翰·皮尔（John Peel）1954年出生在英国的诺丁汉郡。在诺丁汉大学毕业后开始写作生涯，先后为多家杂志、电视台写稿。1981年迁居美国，仍然为多家杂志、电视台写稿和做编辑工作。他是许多畅销儿童小说的作者，多次获得青少年科幻小说和惊险类小说的奖项。他的很多作品都颇受欢迎，比如《2099》（2099）、《谁博士》（又译《时间之主》）（*Dr. Who*）、《外星界限》（*Outer Limits*）、《星际旅行》（*Star Trek*）、《墓碑》（*Tombstones*）等，其中《星际旅行》已经被拍成电影、电视剧，还被做成了颇受欢迎的电脑游戏。皮尔先生现在生活在魔界外层，一个通常被人们叫做地球的星球上专事写作，他到目前为止刚好写完了第100本书。他与他的妻子楠和许多可爱的小动物幸福地生活在一起。

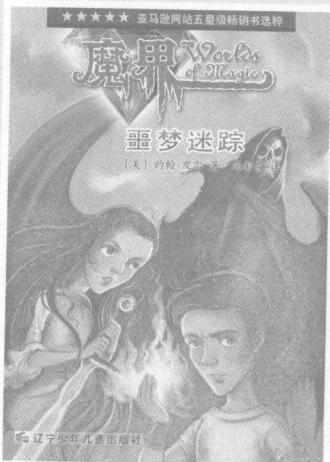
别问我是谁

《别问我是谁》是《魔界》系列的第一部。

斯科尔是纽约街头的小混混，海伦是中世纪奥丁星球的女武士，皮克斯是未来星球卡罗米尔上的网虫。这三个孩子被同一个神秘势力带到了危机四伏的魔界。他们要想活命，就得找出把他们引到魔界的原因。线索就在一个狡诈的巫师的塔里，前进的道路上总有指引他们的神秘字条。危险随时等着他们：愤怒的暴民、嗜血成性的恶狼、狡诈的巫师……单打独斗，三个人谁也别想活；团结起来，他们才有一线生机。他们能够学会彼此信任、活着离开这个星球吗？



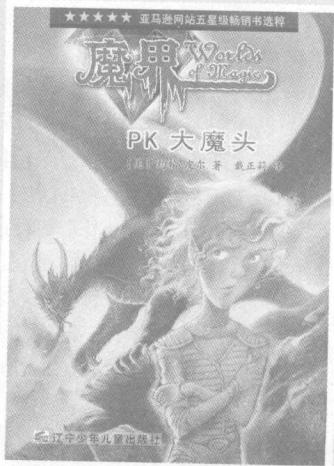
噩梦迷踪



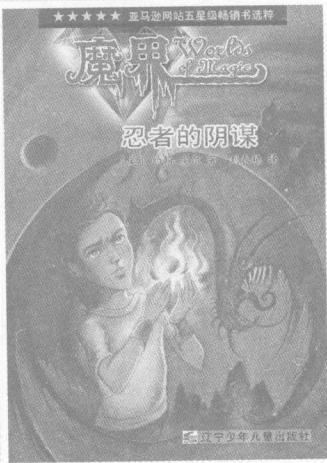
斯科尔、海伦和皮克斯这次面对的是魔界最恐怖的噩梦之界——扎罗森星球！皮克斯被掳到了那里，那里恐惧具有生命，睡觉就会死亡！海伦和斯科尔必须到这个星球上去救他们的朋友。活骷髅、吸血鬼，以及神秘怪物不停地攻击他们，而这些攻击者竟然源于海伦的意识！他们这次遇到了一个匪夷所思的问题：怎样才能把已经死了的再杀死呢？但他们凭借自己的聪明才智战胜了这些攻击并且成功让丽人族带他们找到了皮克斯。他们疲惫不堪，他们能在倒地睡死之前离开扎罗森星球吗？噩梦刚刚开始……

PK 大魔头

《魔界》系列的第三部《PK 大魔头》从敦达星球开始，这里是一个有着粉色天空、蓝色小草和聪慧的独角兽的美丽世界，距魔界中心仅一步之遥。这里住着邪恶的变形巫师加龙那。在独角兽的帮助下，斯科尔、海伦和皮克斯战胜了加龙那制造的魔法怪兽。然而他们却落入了邪恶巫师撒曼的手里，他需要他们的灵魂来达到自己做魔界霸主的目的，他们战胜了撒曼，却发现下一个对手是魔界三王——邪恶的前魔界统治者，他们这才知道，原来他们经历的一切早就被魔界三王计划好了，魔界三王想要借助这三个人获得重生……



忍者的阴谋



在《魔界》系列的第四部，有人想用斯科尔母亲的项链坠（里面装有他的胎毛）杀死他。为了救斯科尔，海伦和皮克斯必须到位于边缘世界的地球上一个叫纽约的地方，要找到斯科尔的救命符还真是件麻烦事——海伦和皮克斯对这个古怪而又陌生的星球一点儿都不熟悉，这里到处都是吵闹的汽车、摩天大楼，还有要命的手枪。幸运的是，一个富有的商人和他被禁锢在轮椅上的女儿非常愿意帮助他们——也许有点儿太想帮助他们了。他们还要对付斯科尔的父亲坏托尼——纽约的黑社会老大，他竟然绑架了已经病得危在旦夕的儿子……

决战屠城

《决战屠城》是这个令人期盼的系列中的第六部。海伦想家了，她知道自己当初的逃婚毁了他父亲跟另外一个勋爵结成联盟的计划。斯科尔、皮克斯和两个独角兽陪着海伦回到了她的家——处于中世纪的奥丁星球。海伦父亲的城堡遭到围攻而危在旦夕。在詹娜（一个漂亮的巫医，皮克斯从见到她的第一眼起就不可救药地爱上了她）的帮助下，他们协调与愤怒村民的关系、与巨型昆虫作战、智斗杀人不眨眼的士兵，甚至还要和海伦的父亲斗智斗勇，最终他们阻止了一场血腥的战争，还揭开了一个500年前的神秘传奇……



布里恩海盗



詹娜加入了这个拯救魔界的团体。出身高贵的海伦和微不足道的农家女詹娜充满矛盾。四个人决定去被水覆盖的布里恩星球度一个悠闲的假期缓和她俩的矛盾，水里生活着能通过心灵感应交流的生物。谁知度假却被海盗搅得一团糟，海盗袭击了土著居民，掳走了詹娜和皮克斯。皮克斯被抛进大海，海里生活着嗜血成性的生物。而根本没有战斗经验的詹娜要独自应付杀人不眨眼的海盗。海盗竟然让她和其他土著向即将喷发的火山中心挖洞。身陷绝境而又彼此分开，这次斯科尔、海伦、皮克斯和詹娜性命难保了吧？

互联网惊魂·魔界审判日

四个人回到了皮克斯的家乡卡罗米尔。谁知令人向往的家庭团聚不但没团聚成，他们发现皮克斯的父母根本就不存在。这里充满邪恶、奴役和欺骗。他们能解放被奴役的人类吗？野心勃勃、想统治整个宇宙的超智能计算机能放过他们吗？更要命的是，魔界三王之一的南特要重新统治魔界，他占领了皮克斯的身体，并把他囚禁在自己大脑中一个狭小的角落里。可怜的皮克斯随时会消失于无形。此时，斯科尔被困在长满杀人植物的危险星球上；海伦的大脑被超智能植入了芯片而受到控制；詹娜在瑞恩星球也无能为力；甚至连莎娜拉和奥拉克里尔也背叛了他们。他们的末日是不是真的来到了？





《混血精灵·搞笑冒险王》

《混血精灵·搞笑冒险王》是世界最著名的出版社之一——兰登书屋 2007 年重点推出的年度巨著，是我社 2008 年全力推出的重点图书。

一个十几岁就要养家糊口的人与精灵的混血少年，
一头忠心耿耿、诡计多端、喋喋不休的酒肉黄牛，
一个武功盖世，个头儿刚刚到你屁股高的大英雄，
演绎出许多惊险刺激、令人忍俊不禁的冒险故事。

故事处处传达着人类社会延续所不可或缺的、普遍的价值观：责任、义务、忠诚，对亲情、友情的珍视，对生命的尊重，以及对正义和公平的追求。

该书刚拿到手稿 4 天，就卖 12 个国家和地区的版权。出版两个月，就获得了英国最大的零售图书连锁店——水石堂书店集团的童书奖项——水石堂优秀童书奖 (the Waterstones Children's Book Award)。中国是除英国之外最先出版这本书的国家。

英国读者 R. 莱斯特的话说明了一切：“我喜欢这本书，它太好玩了！简直令人难以置信，我喜欢里面的每一个字！”

请登录本书网站 www.sebastiandarke.co.uk，那里有好玩的游戏等着你哟。您还可以给 dongquanzheng@126.com 发邮件，说出你的希望和感想。

引　　二

“看来，他们还是把阿兰纳克给干掉了。”女魔法师抬起头，不再看着水晶魔幻池。她瞟了一眼她的红熊猫。他还跟平常一样，伏在那堆摞起来的靠垫上，看样子又睡着了。“我没想到他们能这么危险。”她若有所思地把一绺头发在手指上绕来绕去，又接着说：“要是你这会儿能醒着干点儿活，没准儿会有点儿用。”

红熊猫睁开一只眼睛，看了女魔法师一眼，打着哈欠说：“我醒着呢。”他把那蓬松的长尾巴重新摆好，就又闭上了眼睛，“我就是没怎么听。”

女魔法师气得哼了一声。这个“瞌睡虫”布林克跟她的性格实在是大相径庭。她，女魔法师莎娜拉，做事一向风风火火。可“瞌睡虫”布林克却把百分之九十五的时间都用来睡觉或是准备睡觉了。“那好，这回你可给我听好啦。”莎娜拉厉声说，“那三个孩子已经干掉了阿兰纳克，接下来可能就要来找我了。要是那样的话，你就该饿肚子了。”

“瞌睡虫”布林克叹了口气，睁开眼睛，不情愿地坐了起来，开始梳理自己的皮毛。“好吧，”他说，那口气听起来就好像是莎娜拉刚刚宣布要处死一个无辜者似的。“那就跟我说说这事儿吧。”

莎娜拉一直数到十才忍住没发火儿。要是她不需要“瞌睡虫”布林克帮忙的话，那她可有的是法子对付这家伙。而且大多数办法都不会让他活得太久。“有三个小东西，”莎娜拉说，“一个叫斯科尔，是地球上的小混混。一个叫罗纳德，来自奥丁星球，她女扮男装蒙蔽了一些人，不过，当然是骗不了我的。还有一个叫皮克斯，是一个来自卡罗米尔星球的‘网虫’。他们仨被兽人带到了特里恩星球，在那儿跟阿兰纳克学习魔法。他们学了一些魔法之后，设法打败了阿兰纳克，并且杀了他，接着就穿过穿梭门，来到了这儿，这会儿就在我们瑞恩上。刚才你睡觉的时候我一直从水晶魔幻池里观察着他们。他们身上带着几张他们发现的神秘信纸，很可能还知道我这里也有一张。总之，好像他们正往这儿来了。”

“哦，天哪，”“瞌睡虫”布林克又打了个哈欠说道，“听起来我是该干点儿什么了。”

“不错，”莎娜拉表示同意，“我正有此意。先拖住他们，给我点儿时间想个办法收拾他们。”

“他们到哪儿了？”“瞌睡虫”布林克问道。

“在魔牙山。”莎娜拉望着水晶魔幻池中的影像说。

“哦，要是那样的话，你很可能就用不着再担心了，”红熊猫说，“想想吧，那里迎接他们的会是什么。”

“他们可要比表面上看上去厉害多了，”女巫反驳道，“要是就指望那几座山能挡住他们，那我就是个白痴。不行，这次我一定要先下手为强。”

“哎呀，”布林克嘟囔着，“明白了，这下儿我又有活儿干了。”

“没错，”莎娜拉表示同意，“不过，这样倒可以永除后患。要是那些山挡不住这几个小毛孩儿，那就看我们的吧。”莎娜拉微微一笑，转身又去盯着水晶魔幻池。“瞌睡虫”布林克又叹了口气，心里琢磨着不知道去干活儿之前，还能不能有机会再打会儿瞌睡，他猛地一激灵——干活儿吧……

1

斯科尔四下环顾着，既兴奋又害怕。他，罗纳德（不，是海伦，他得适应她的女性身份）和皮克斯也已经从穿梭门走了出来，他们时刻准备着应付任何情况，至少他们自己是这样认为的。他们原以为不是会遇到攻击，就是会被人生擒活捉。可实际上，周围根本连个人影儿都没有。

而他们的脚下就是悬崖。

周围的山峰就像是参差不齐的牙齿。显然三个人是站在高处，凛冽的寒风不停地抽打着他们的身体，好像要拼命把他们从悬崖上推下去似的。斯科尔费劲地吸了口气。他是个城里人，生在纽约，长在纽约，完全不习惯野外生活，自然也不习惯爬山。他也非常确定自己决不愿意被困在这样一座山上。

孩子们身后闪过一道亮光，穿梭门关闭了，它的使命已经完成。

“唉，”斯科尔心情沉重地说，“真没错，咱们都被困

在这儿了。”

“我不喜欢这里。”皮克斯坦白地说道，边说边小心地从悬崖边儿往后退了几步，“看起来挺危险的。你说呢，罗纳德？”

“是够危险的。”海伦说，她的语气听上去又有点儿要耍老脾气了。她现在似乎有点儿喜欢斯科尔和皮克斯了，不过还是会时不时地对他们俩失去耐心。斯科尔认为海伦的脾气之所以这样坏，是因为她作为一个有钱的勋爵的女儿给惯坏了，再加上她从小就一直想当个武士。海伦是三人当中唯一懂得如何打仗的，她也因此有点儿妄自尊大，脾气暴躁。不过，她倒是一直都在努力控制自己。“还是叫我海伦吧。反正你们也知道我是谁，我倒是更喜欢你们叫我的真名。”

“呃，我可是更喜欢我的外号儿。”斯科尔说着打了个冷战，“真够冷的，我可没穿登山服。”

“我们都没穿。”皮克斯附和道，他的上下牙齿都开始打架了。“咱们最好找个地方避避风，想想下一步该怎么办。”

斯科尔环顾了一下四周，当发现他们的位置有多么危险时，差点儿没吓吐了，他竭力控制着自己。低矮的云萦绕在山峰周围，遮住了他们的视线。斯科尔指了指他们脚下一条狭窄的小路说：“下面有个山洞，咱们去那儿吧，可以在那儿生火取暖。”

“这主意还不错。”海伦同意了。说着，她就从斯科尔

身边走了过去，开始在前面领路。斯科尔刚想反对，又决定还是不说了，根本不值得为这么点儿小事儿吵架。再说，要是有人会摔倒的话，那也一定是她而不是自己。三个人小心翼翼地沿着这条狭窄的小路往山坡下面走去，最后，终于跌跌撞撞地走进了斯科尔刚才看见的小山洞。

这个山洞大约有十英尺^①深，洞口狭小，他们不得不弓着身子进去，里面差不多有八英尺高。而且谢天谢地，这里空无一人。洞里虽然也很冷，不过，一进洞，刺骨的寒风就被挡在外面了。

斯科尔将意念集中在地上一块松动的石头上，脑海中想着火焰的样子，那是一团可以让他们暖和起来的火焰，热量透过那块儿石头喷涌而出。然后，他想象着那块石头上升起火焰，口中念着咒语：“史瑞可库拉超级大。”

一大团火焰腾空而起，差点儿烧到海伦。她骂了一句，踉踉跄跄地退了几步，气冲冲地说：“这可不是什么好玩儿的！”

“我不是故意的。”斯科尔连忙辩解，他自己也吓了一大跳。火焰稍稍减弱了一点儿，但依然足以使这小小的山洞变得明亮而温暖。“我只是想生一小堆火而已，绝不是想弄出一座火山来。”

“这是因为我们从魔界外环进入了魔界中环。”皮克斯

① 1 英尺=0.3048 米。

马上说，“还记得阿兰纳克告诉过我们的吗？我们离魔界中心越近，魔法就会变得越强。很显然，在特里恩星球只能点起一小堆火的咒语在这儿却可以点起一大堆。”

海伦若有所思地望着火焰说：“要是我们靠近魔界中心的话，没准儿就会是一场森林大火了呢。在弄准我们的法力会在这儿引起什么样的后果之前，我们得非常谨慎地施魔法才行。”

斯科尔马上说：“怎么样才能知道咱们的法力会引起什么后果呢？你可别忘了，魔力之源正被搅得乱七八糟，咒语总是出错。”

“我没忘。”海伦答道，“不过，既然一切都变得难以预料，咱们就随机应变吧。”她在火堆旁一边暖着手一边说：“呃，感觉好多了。我想应该清查一下我们现在都带着些什么，看看能有多大用处。把东西都掏出来。”

斯科尔斜了一眼海伦，抱怨说：“你能不能别发号施令？我觉得咱们应该投票选个头儿，不能就这么你说怎样就怎样。”

海伦轻蔑地哼了一声。“那样我们三个都只会投自己的票，”她说，“真是个愚蠢的建议。听着，我本来就是最佳人选。我习惯制订计划和下达命令。”

“那又怎样？”斯科尔厉声反问道，“就算你在你那个世界里是个什么讨人烦的贵族，可在这里那也算不了什么。我可不习惯别人对我指手画脚的，尤其还是个小丫头。”

海伦把手伸向剑柄。“我可是个佩剑的小丫头。”她故作柔声地说。

“行了，伙计们！”皮克斯连忙站到他们俩中间，严肃地说，“这样吵来吵去是不会解决任何问题的。我们必须得学会齐心协力。还记得吗？那可是奥拉克里尔告诉我们的。”

斯科尔深吸了一口气。“你说的对，”他很勉强地同意道，“像这样是不会解决任何问题的。”随后又皱紧眉头说道，“不过，我还是认为咱们没理由相信奥拉克里尔。他口口声声说要帮助咱们，可结果却总让咱们麻烦缠身。”

那个神秘诡异、飘忽不定的家伙曾经把斯科尔出卖给了一个地球上的街头团伙，他也对另外两个孩子在他们各自的世界中做了同样的事。他声称自己是站在孩子们一边的，但他做的只是没完没了地吟诵那些愚蠢的诗文，对孩子们提出的任何问题都闪烁其词，从来也不直截了当地给出答案。

皮克斯点点头，表示自己也有同感。“我也不太信得过他。不过，在这儿他也许还真能帮上咱们的忙。不管怎么说，问他他总不至于有什么坏处吧？”

“我不知道，”海伦说，“他也让我头疼。”她耸耸肩接着说，“不过，我们总得知道现在在哪儿，在这儿该做些什么吧。还有，我们是不是得提防些什么。我想把他召喚来问问总不至于有太大坏处吧。”

“没错儿。”斯科尔觉得该是自己说了算的时候了，一

定要抢在海伦再次发号施令之前。“咱们知道集中意念在他的名字和他的模样上，然后倒背他的名字作为召唤咒语，就能把他召来。那么，现在一起来吧。”说着，斯科尔闭上双眼，集中意念。奥拉克里尔……穿着他那身纯黑的衣服……

我听到召唤赶来效劳，
不知今日又有何需要。

斯科尔睁开双眼，看到奥拉克里尔来了，就站在他们面前。那张算是英俊的脸庞上洋溢着灿烂的笑容。他又开始滔滔不绝地吟诵那傻乎乎的诗句了。他声称只能以这样的方式讲话，别无选择。斯科尔不知道他说的是真话，还是成心想惹烦他们。“我会告诉你我们有何需要的，”斯科尔呵斥道，“来点儿信息。我们在哪儿？这是怎么一回事儿？还有，我们怎么做才能离开这座破山？”

奥拉克里尔四下里张望了一会儿，又弓身朝洞外看了看，嘴角儿露出了一丝古怪的微笑。

狂风怒吼，风声呜呜，
一朝不慎，小命呜呼。

他边说边用双手比画着一个人从悬崖边上跌落下去的样子。

年轻的朋友们，此乃瑞恩之星，
一旦山峦隐去，实在令人高兴。
只是人类在此，不会受到欢迎，